

Nome commerciale: Trolaminum

Numero della sostanza: 077900

Versione: 5 / CH

Sostituisce la versione: 4 / CH

Data di revisione: 23.09.2025

Data di stampa 23.09.25

SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Trolaminum

Numero articolo 07790000

Identificazione di materiale / prodotto

CAS-Nr. 102-71-6

EINECS-Nr. 203-049-8

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Uso della sostanza/del preparato**

Prodotto chimico

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Indirizzo/Produttore**

Hänseler AG

Industriestrasse 35

9100 Herisau

Nr. telefono 0041 (0)71 353 58 58

Indirizzo e-mail della sdb@haenseler.ch

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

1.4. Numero telefonico di emergenza

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli *****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Informazioni volontarie sul prodotto in base al formato della Scheda di Sicurezza

Il prodotto non è classificato come pericoloso secondo il Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

2.2. Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto non è soggetto a obbligo di etichettatura ai sensi del Regolamento (CE) N. 1272/2008.

2.3. Altri pericoli

Nessun pericolo particolare da segnalare.

La sostanza non soddisfa i criteri per essere identificata come persistente, bioaccumulabile e tossica (PBT). La sostanza non soddisfa i criteri per essere identificata come molto persistente e molto bioaccumulabile (vPvB). Questa sostanza non ha proprietà di interferenza endocrina nell'uomo. Questa sostanza non ha nessuna proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**3.1. Sostanze****Peso molecolare**

Valore

149.19

g/mol

Nome commerciale: Trolaminum

Numero della sostanza: 077900

Versione: 5 / CH

Sostituisce la versione: 4 / CH

Data di revisione: 23.09.2025

Data di stampa 23.09.25

Altri ingredienti**2,2',2''-nitritotrietanolo**

No. CAS 102-71-6

No. EINECS 203-049-8

Concentrazione >= 95 %

[3]

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Nessuna

Notano

[3] Sostanza con limiti di esposizione professionale

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Se inalato**

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

In caso di contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con molta acqua. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

In caso di contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi lavare subito con molta acqua per 15 minuti.

Se ingerito

Far bere acqua a piccoli sorsi. Non far vomitare. Consultare subito il medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Tosse, Cefalea, Vertigini, Svenimento, Diarrea, Nausea, Vomito, Stanchezza

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Acqua, Anidride carbonica, Schiuma, Polvere estinguente

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscelaIl prodotto è combustibile. Vapori più pesanti che l'aria. Formazione miscele esplosive con l'aria sono possibili. In caso di incendio possibile sviluppo di gas pericolosi. In caso di incendio si possono liberare: Ossidi di azoto (NO_x); Biossido di carbonio (CO₂); Monossido di carbonio (CO)**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco**

Impiegare un autorespiratore.

Indicazioni particolari

Abbattere vapori con getto d'acqua a pioggia. Non immettere nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Non respirare i vapori. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

Nome commerciale: Trolaminum

Numero della sostanza: 077900

Versione: 5 / CH

Data di revisione: 23.09.2025

Sostituisce la versione: 4 / CH

Data di stampa 23.09.25

6.2. Precauzioni ambientali

Non gettare i residui nelle fognature. Avvertire le autorità dell'acqua se lo spargimento è penetrato nei corsi d'acqua o nel sistema di drenaggio.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con idonei materiali assorbenti. Inviare al recupero od allo smaltimento in idonei contenitori. Pulire l'area colpita.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere Sezione 7. Per le informazioni sulle attrezzature di protezione personali vedere Sezione 8. Per le informazioni sullo smaltimento vedere Sezione 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Avvertenze per un impiego sicuro**

Rispettare le istruzioni di sicurezza e le indicazioni per l'uso riportate sulla confezione.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Temperatura di stoccaggio consigliata**

Valore	15	-	25	°C
--------	----	---	----	----

Classi di stoccaggio

Classe di stoccaggio secondo TRGS	10	Liquidi infiammabili
510		

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Conservare il recipiente ben chiuso.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Valori limite d'esposizione****2,2',2''-nitritotrietanolo**

Lista	SUVA	
Tipo	MAK	
Valore	5	mg/m ³
Valori limite di esposizione, breve termine	5	mg/m ³

Gruppo di gravidanza: S Osservazioni: SSc; Auge Haut OAW; NIOSH

Dose derivata di non effetto (DNEL)/Dose derivata di minimo effetto (DMEL)**2,2',2''-nitritotrietanolo**

Valore tipo	Dose derivata di non effetto (DNEL)	
Gruppo di rif.	Lavorator	
Durata esposizione	Lungo termine	
Via d'esposizione	per via inalatoria	
modo di azione	Effetto sistemico	
Concentrazione	5	mg/m ³

Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti (PNEC)**2,2',2''-nitritotrietanolo**

Valore tipo	PNEC	
Tipo	Acqua dolce	
Concentrazione	0.32	mg/l

Nome commerciale: Trolaminum

Numero della sostanza: 077900

Versione: 5 / CH

Data di revisione: 23.09.2025

Sostituisce la versione: 4 / CH

Data di stampa 23.09.25

Valore tipo	PNEC	
Tipo	Sedimento acqua dolce	
Concentrazione	1.7	mg/kg
Valore tipo	PNEC	
Tipo	Acqua salata	
Concentrazione	0.032	mg/l
Valore tipo	PNEC	
Tipo	Sedimento marino	
Concentrazione	0.17	mg/l
Valore tipo	PNEC	
Tipo	STP	
Concentrazione	10	mg/l
Valore tipo	PNEC	
Tipo	Suolo	
Concentrazione	0.151	mg/kg

8.2. Controlli dell'esposizione

Dati di progetto / Misure di igiene

Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.

Protezione respiratoria - Nota

Protezione della vie respiratorie in caso di formazione di vapori. Protezione delle vie respiratorie in caso di formazione di aerosol o di nebbie. filtro combinato A-P2

Protezione delle mani

Guanti	
Uso	Contatto permanente con le mani
Materiale idoneo	Lattice naturale
Spessore del guanto	0.6 mm
Tempo di penetrazione	> 480 min
Uso	Contatto con le mani di breve durata
Materiale idoneo	gomma nitrilica - NBR
Spessore del guanto	0.11 mm
Tempo di penetrazione	> 60 min

Protezione degli occhi

Occhiali protettivi

Protezione fisica

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato di aggregazione	liquido viscosa
Colore	incolore
Odore	di ammoniaca

Punto di fusione

Valore	17.9	°C
--------	------	----

punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione

Nome commerciale: Trolaminum

Numero della sostanza: 077900

Versione: 5 / CH

Sostituisce la versione: 4 / CH

Data di revisione: 23.09.2025

Data di stampa 23.09.25

Valore	286		°C
Pressione	1.013	hPa	

Infiammabilità

Valutazione	Non applicabile
-------------	-----------------

Limite inferiore e superiore di esplosività

Limite di esplosività, inferiore	3.6	%(V)
Limite di esplosività, superiore	7.2	%(V)

Punto di infiammabilità

Valore	180	°C
--------	-----	----

Temperatura di accensione

Valore	325	°C
Metodo	DIN 51794	

Temperatura di decomposizione

Osservazioni	non determinato
--------------	-----------------

valore pH

Valore	10.5	
Concentrazione/H ₂ O	15	g/l
Temperatura	20	°C

Viscosità

Valore	600	mPa.s
Temperatura	25	°C

coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)

log Pow	-2.3	
Temperatura	25	°C
Metodo	OECD 107	

Tensione di vapore

Valore	< 0.01	hPa
Temperatura	20	°C

densità e/o densità relativa

Valore	1.13	g/cm ³
Temperatura	20	°C
Osservazioni	Relative Density according specification	

9.2. Altre informazioni**Soglia odore**

Osservazioni	non determinato
--------------	-----------------

Idrosolubilità

Valore	1.5	g/l
Temperatura	20	°C
Osservazioni	solubile	

Temperatura di autoaccensione

Osservazioni	non determinato
--------------	-----------------

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

10.2. Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

Nome commerciale: Trolaminum

Numero della sostanza: 077900

Versione: 5 / CH

Data di revisione: 23.09.2025

Sostituisce la versione: 4 / CH

Data di stampa 23.09.25

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

10.5. Materiali incompatibili

Alogeni, Nitriti, Ossidanti, Acidi, Sviluppo di gas/vapori tossici. Reazioni con cloruri acidi inorganici. Nitriti, Reazione con acido nitrico. Incompatibile con: Reazioni con metalli leggeri.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Monossido di carbonio, ossidi di azoto (NOx)

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta per via orale**

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via orale (Componenti)**2,2',2''-nitritotrietanolo**

Specie

ratto

DL50

7200

mg/kg

Tossicità acuta per via cutanea

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via cutanea (Componenti)**2,2',2''-nitritotrietanolo**

Specie

coniglio

DL50

> 2000

mg/kg

Tossicità acuta per via inalatoria

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Corrosione/irritazione cutanea

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Corrosione/irritazione cutanea (Componenti)**2,2',2''-nitritotrietanolo**

Valutazione

non irritante

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi (Componenti)**2,2',2''-nitritotrietanolo**

Valutazione

non irritante

sensibilizzazione

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Sensibilizzazione (Componenti)

Nome commerciale: Trolaminum

Numero della sostanza: 077900

Versione: 5 / CH

Sostituisce la versione: 4 / CH

Data di revisione: 23.09.2025

Data di stampa 23.09.25

2,2',2''-nitrilotrietanolo

Valutazione non sensibilizzante

Mutagenicità

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Mutagenicità (Componenti)**2,2',2''-nitrilotrietanolo**

Valutazione Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità per la riproduzione

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Cancerogenicità

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)**Esposizione singola**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Esposizione ripetuta

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

11.2. Informazioni su altri pericoli**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'uomo**

Questa sostanza non ha proprietà di interferenza endocrina nell'uomo.

Indicazioni particolari

Nell'impiego di prodotti chimici osservare le normali norme di prevenzione del lavoro.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche *****12.1. Tossicità****Tossicità per i pesci (Componenti)****2,2',2''-nitrilotrietanolo**

CL50 11800 mg/l

Tossicità per Daphnia (Componenti)**2,2',2''-nitrilotrietanolo**Specie Daphnia
CE50 2038 mg/l
Durata esposizione 24 h**12.2. Persistenza e degradabilità****Biodegradabilità (Componenti)****2,2',2''-nitrilotrietanolo**

Valutazione biodegradabile

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nome commerciale: Trolaminum

Numero della sostanza: 077900

Versione: 5 / CH

Sostituisce la versione: 4 / CH

Data di revisione: 23.09.2025

Data di stampa 23.09.25

coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)

log Pow	-2.3	
Temperatura	25	°C
Metodo	OECD 107	

12.4. Mobilità nel suolo**Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**Risultati della valutazione PBT e vPvB**

La sostanza non soddisfa i criteri per essere identificata come persistente, bioaccumulabile e tossica (PBT).

La sostanza non soddisfa i criteri per essere identificata come molto persistente e molto bioaccumulabile (vPvB).

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'ambiente**

Questa sostanza non ha nessuna proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

12.7. Altri effetti avversi**Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

Informazioni supplementari sull'ecologia

Pericolo per le fonti di acqua potabile.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

Contenitori contaminati

Smaltire come prodotto inutilizzato.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo
14.1. Numero ONU o numero ID	Il prodotto non è una merce di pericolo per il trasporto terrestre.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via aereo.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione *****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)**

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania) WGK 1

Nome commerciale: Trolaminum

Numero della sostanza: 077900

Versione: 5 / CH

Sostituisce la versione: 4 / CH

Data di revisione: 23.09.2025

Data di stampa 23.09.25

Osservazioni

Derivazione della classe di pericolo tedesca per le acque (WGK) in base all'allegato 1, punto 5.2 del Regolamento tedesco sugli impianti per il trattamento di sostanze pericolose per le acque (AwSV)

Altre informazioni ***

Il prodotto non contiene degli ingredienti identificati nell'elenco di sostanze candidate dell'allegato XIV del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) in misura $\geq 0,1\%$ w/w.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni**Informazioni complementari**

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi